

**DEPARTEMENT
FINANZEN UND RESSOURCEN**
Kantonales Steueramt

Quellensteuer

3. August 2015

ANLEITUNG

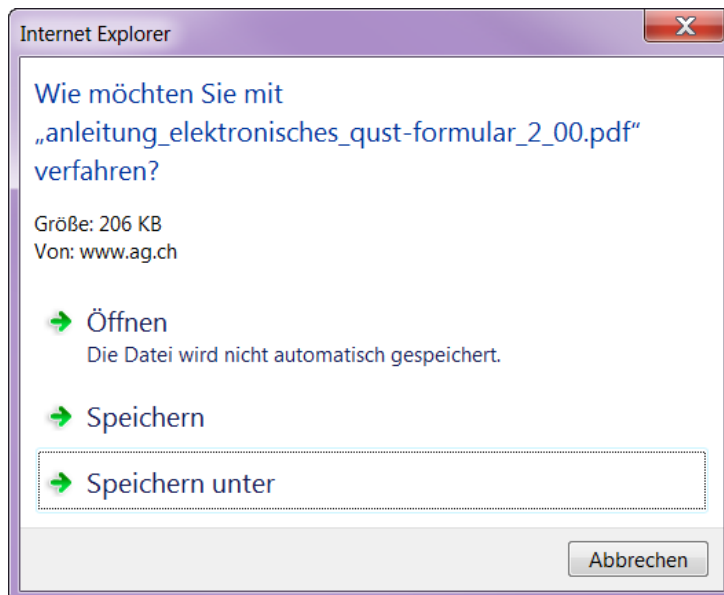
Elektronisches Formular "Abrechnung über Quellensteuer von Künstlern, Sportlern und Referenten"

1. Adobe Version

Für die Nutzung des PDF-Abrechnungsformulars wird der neuste Adobe Acrobat Reader vorausgesetzt.

2. Eingabe der Abrechnungsdaten

Speichern Sie die PDF-Datei unter einem neuen Namen am gewünschten Ort auf Ihrem PC ab (über "Speichern unter") und öffnen Sie diese anschliessend von Ihrem PC aus.



Beginnen Sie mit der Erfassung der Arbeitgeberinformationen auf der ersten Seite:



KANTON AARGAU

DEPARTEMENT FINANZEN UND RESSOURCEN
Kantonales Steueramt

Abrechnung über die Quellensteuer von Künstlern, Sportlern und Referenten

Abrechnung QUST Schuldner der steuerbaren Leistung (SSL)

Abrechnungsperiode Von * Bis *

SSL Detail

SSL-Nr *

Anschrift

Anschrift (Zusatz)

Anschrift (Zusatz)

Strasse Nr.

Hauptstrasse

PLZ Ort

Sitzgemeinde

Kontaktperson Telefon

E-Mail

Total Abrechnungsperiode (wird autom. berechnet) Total

Bescheinigung Richtigkeit und Vollständigkeit Name, Vorname mit Stempel / Unterschrift *

1 Tage Anzahl Probe- und Auftrittstage

2 Bruttoentschädigung Bruttoleistung:
- Lohn, Entschädigung, Honorar, Gage, Trinkgelder (vor Abzug allfälliger Vermittlungsprovisionen)
- sämtliche Zulagen
- Naturalleistungen (Unterkunft, Verpflegung etc.)
- Spesenvergütung

3 Nettoleistung Bruttoleistung abzüglich 20% Gewinnungskosten (höhere Gewinnungskosten sind zu belegen)


4 Steuersatz

bei Tageseinkünften bis CHF	200.-	10.8%
bei Tageseinkünften von CHF	201.- bis 1'000.-	12.4%
bei Tageseinkünften von CHF	1'001.- bis 3'000.-	15.0%
bei Tageseinkünften über CHF	3'001.-	17.0%

*** Pflichtfelder**
Ausgefüllte Formulare via "Absenden" direkt zusenden oder unterschrieben an:
Kantonales Steueramt, Quellensteuern, Tellistrasse 67, Postfach 2531, 5001 Aarau
Der geschuldete Betrag (abzüglich Bezugsprovision) wird per Einzahlungsschein in Rechnung gestellt. Keine Vorauszahlung!

Datum * Ort *

Anschliessend erfassen Sie die Abrechnungsdaten pro quellensteuerpflichtige Person:



KANTON AARGAU

DEPARTEMENT FINANZEN UND RESSOURCEN
Kantonales Steueramt

Abrechnung über die Quellensteuer von Künstlern, Sportlern und Referenten

Name und Vorname des Künstlers, Sportlers oder Referenten bzw. Künstler- oder Gruppename		Anzahl Personen	Auftrittsort		Tage ¹	Bruttoentschädigung ²	Abzüglich 20% Gewinnungskosten CHF	Steuerbare Nettoleistung ³ CHF	Durchschn. Tageseinkünfte CHF	Steuersatz ⁴ in %	Quellensteuer CHF
Name	Vorname		Gemeinde	Kt							
Thommen	Paul	1	Küttigen	AG	1	2'500.00	500.00	2'000.00	2'000.00	15.0	300.00
Wittlin	Anna	1	Suhr	AG	1	1'600.00	320.00	1'280.00	1'280.00	15.0	192.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
							0.00	0.00			0.00
Zwischentotal 1											492.00

Mit Eingabe der Werte werden automatisch die Zwischentotale gebildet und der Abrechnungsbetrag wird im Total auf der ersten Seite dargestellt.

Total Abrechnungsperiode (wird autom. berechnet)	Total 492.00
---	------------------------

Der geschuldete Betrag (abzüglich Bezugsprovision) wird nach Versand der Abrechnung per Einzahlungsschein in Rechnung gestellt. Es erfolgt keine Vorauszahlung.

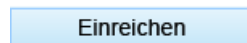
Hinweis: Während der Erstellung kann die PDF-Datei fortlaufend gespeichert werden (über die Speicherfunktion des Adobe Acrobat Reader).

3. Versand der Abrechnung

Nach Fertigstellung der Abrechnung können Sie das Formular dem Kantonalen Steueramt senden. Hierzu stehen folgende zwei Optionen zur Verfügung:

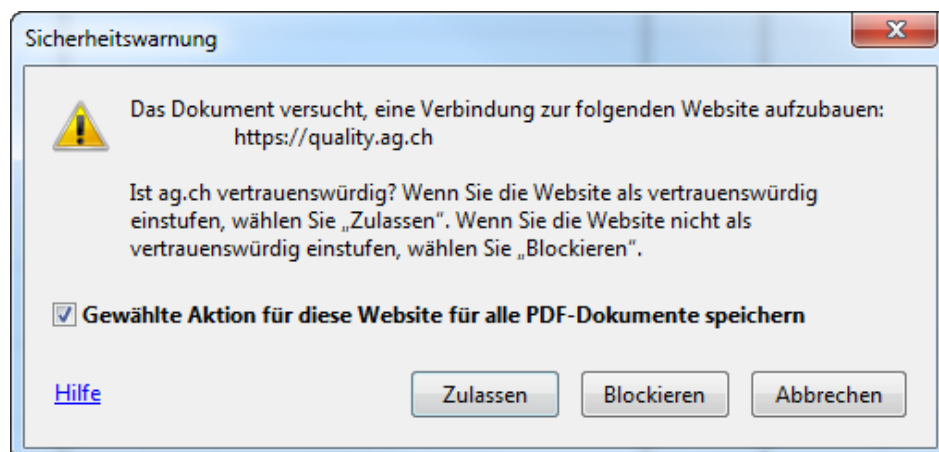
a) Direkter elektronischer Versand

Das Formular kann direkt via Internetverbindung versandt werden. Dafür ist auf die Schaltfläche "Einreichen" zu klicken:



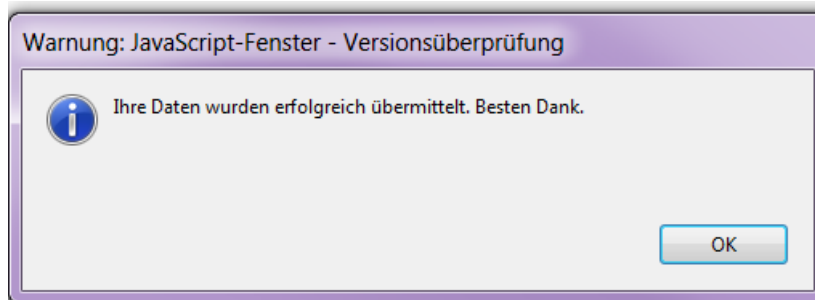
Bei der elektronischen Datenübermittlung wird die PDF-Datei an einen Server der kantonalen Verwaltung gesandt und an das Kantonale Steueramt transferiert. Die Datenübermittlung erfolgt auf Basis einer verschlüsselten Verbindung (https).

Je nach Betriebssystem und Netzwerkkonfiguration erscheint eine weitere Meldung:



Diese Meldung können Sie mit "Zulassen" bestätigen. Die Verbindung zum entsprechenden Server wird damit freigegeben.

Nach erfolgreicher Übermittlung erfolgt eine entsprechende Bestätigung. Diese können Sie mit "OK" quittieren.



Die bisher leere letzte Seite (Information zur Datenübermittlung) weist nach erfolgreicher Übermittlung eine entsprechende Bestätigung aus. Bitte speichern Sie nach der Übermittlung die Datei mit der Bestätigung ab.

Information zur Datenübermittlung	
Ihre Daten wurden erfolgreich übermittelt. Besten Dank.	
Formular-ID:	00000321
Formular-Typ:	Abrechnung_SSL_03_Kuenstler_T
Empfangsdatum:	30.4.2015 16:19:6
1.00	

Erfolgt keine Übermittlungsbestätigung, so ist aus technischen Gründen keine elektronische Übermittlung möglich. Wählen Sie in diesem Fall den Postversand (siehe nachfolgend).

b) Postversand

Sollte das Formular aus technischen Gründen nicht elektronisch übermittelbar sein (keine Übermittlungsbestätigung oder Übermittlungsfehler), kann die PDF-Datei ausgedruckt, unterschrieben und via Postversand dem Kantonalen Steueramt zugestellt werden.

4. Mehrfachverwendung der PDF-Datei

Für die nächste Abrechnung kann die letzte PDF-Datei geöffnet und unter einem anderen Dateinamen (z. B. "Abrechnung Künstler Januar 2015.pdf") gespeichert werden. Die bereits erstellten Abrechnungsdaten können dabei wiederverwendet beziehungsweise korrigiert werden. Nach Eingabe der aktuellen Daten für die neue Abrechnungsperiode kann die Abrechnung übermittelt werden. Die Übermittlungsbestätigung auf der letzten Seite wird aktualisiert. Bitte speichern Sie diese ab.

5. Probleme bei der Nutzung des Abrechnungsformulars

Haben Sie Probleme bei der Nutzung des Abrechnungsformulars besuchen Sie bitte unsere Supportseite https://www.ag.ch/de/online_schalter/hilfe_infos/pdf_formulare/haeufige_fragen_pdf.jsp.